

KONINKRIJK BELGIE.ROYAUME DE BELGIQUE.ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 1e februari 1968 door de Minister van Sociale Voorzorg verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "tot vaststelling voor 1966 van het percentage van omslag der kosten van toezicht en controle van de wetgeving betreffende de arbeidsongevallen en van het opmaken van de statistiek der arbeidsongevallen", heeft de 8e februari 1968 het volgende advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de la Prévoyance sociale, le 1er février 1968, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "fixant pour 1966 le taux de répartition des frais de surveillance et de contrôle de la législation sur les accidents du travail et de l'élaboration de la statistique des accidents du travail", a donné le 8 février 1968 l'avis suivant :

Om in overeenstemming te blijven met de terminologie van de wet van 23 juli 1932 dient in artikel 1 de uitdrukking "gemachtigde verzekeringsinstellingen" te worden vervangen door "erkende verzekeringsinstellingen".

In de tekst van hetzelfde artikel wordt verder melding gemaakt van het "Fonds voor arbeidsongevallen" dat, met toepassing van het koninklijk besluit nr. 66 van 10 november 1967 tot verruiming van de bevoegdheden van de Steun- en Voorzorgskas ten behoeve van door arbeidsongevallen getroffen en tot wijziging van haar benaming in "Fonds voor arbeidsongevallen", vanaf 16 november 1967 in de plaats is getreden van het door de wet van 24 december 1903 bij de Deposito- en Consignatiekas opgerichte Waarborgfonds.

Het ontwerp-besluit heeft betrekking op verplichtingen die het jaar 1966 betreffen. Op dat ogenblik bestond er nog geen "Fonds voor arbeidsongevallen". Het is dienvolgens geboden de woorden "Fonds voor arbeidsongevallen" te vervangen door de woorden "Waarborgfonds".

Met betrekking tot artikel 2 hoeft te worden opgemerkt dat, de inhoud van het besluit in acht genomen, er geen reden is om af te wijken van de algemene regel inzake het inwerkingtreden van besluiten der uitvoerende macht. Artikel 2 ware dienvolgens beter geschrapt.

Par souci de concordance avec la terminologie de la loi du 23 juillet 1932, il convient, dans la version néerlandaise de l'article 1er, de remplacer les mots "gemachtigde verzekeringsinstellingen" par les mots "erkende verzekeringsinstellingen".

Le texte du même article fait, en outre, état du "Fonds des accidents du travail" qui, en vertu de l'arrêté royal n°66 du 10 novembre 1967 portant extension des attributions de la Caisse de prévoyance et de secours en faveur des victimes des accidents du travail et modification de sa dénomination en celle de "Fonds des accidents du travail", s'est substitué, à partir du 16 novembre 1967, au Fonds de garantie institué auprès de la Caisse des dépôts et consignations par la loi du 24 décembre 1903.

L'arrêté en projet vise les engagements afférents à l'année 1966. Or, à ce moment, le Fonds des accidents du travail n'existait pas encore. Il s'impose, dès lors, de remplacer les mots "Fonds des accidents du travail" par les mots "Fonds de garantie".

Quant à l'article 2, il convient d'observer qu'eu égard au contenu de l'arrêté, il n'y a aucune raison de déroger à la règle générale relative à l'entrée en vigueur des arrêtés du pouvoir exécutif. En conséquence, mieux vaudrait omettre l'article 2.

YC.

- 4 -

L. 10.348/1.

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heren : F. LEPAGE,
Messieurs :

voorzitter van de Raad van State,
président du Conseil d'Etat,

H. BUCH,
Ch. SMOLDERS,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

J. LIMPENS,
R. de RYKE,

bijzitters van de
afdeling wetgeving,
assesseurs de la sec-
tion de législation,

M. JACQUEMIJN,

adjunct-griffier,
greffier adjoint,

griffier.
greffier.

De overeenstemming tussen de
Nederlandse en de Franse tekst
werd nagezien onder toezicht van
de H. Ch. SMOLDERS.

La concordance entre la ver-
sion néerlandaise et la version
française a été vérifiée sous le
contrôle de M. Ch. SMOLDERS.

Het verslag werd uitgebracht
door de H. O. DE LEYE, substituut-
auditeur-generaal.

Le rapport a été présenté par
M. O. DE LEYE, substitut de l'au-
diteur général.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) M. JACQUEMIJN.

(get.) F. LEPAGE.